

EB Garamond

Claude Garamont's designs go open source

October 27, 2011



I Samples

CLAUDE GARAMOND (ca. 1480 – 1561) was a Parisian publisher. He was one of the leading type designers of his time, and is credited with the introduction of the apostrophe, the accent and the cedilla to the French language. Several contemporary typefaces, including those currently known as Garamond, Granjon, and Sabon, reflect his influence. Garamond was an apprentice of Simon de Colines; later, he was an assistant to Geoffroy Tory, whose interests in humanist typography and the ancient Greek capital letterforms, or majuscules, may have informed Garamond's later work.

Garamond came to prominence in 1541, when three of his Greek typefaces (e.g. the Grecs du roi (1541)) were requested for a royally-ordered book series by Robert Estienne. Garamond based these types on the handwriting of Angelo Vergicio, the King's Librarian at Fontainebleau, as well as that of his ten-year-old pupil, Henri Estienne. According to Arthur Tilley, the resulting books are "among the most finished specimens of typography that exist." Shortly thereafter, Garamond created the Roman types for which [...]

From Wikipedia, the free encyclopedia

CLAUDE GARAMOND (París, 1490 - 1561) va ser un tipògraf, impressor i gravador de matrius francès. La seva obra tipogràfica es considera clàssica dins de l'estil antic i d'inspiració per a composicions modernes. El 1510 va començar el seu aprenentatge amb el tipògraf i impressor Antoine Augereau. Durant la primera meitat del segle XVI els impressors compartien totes les instàncies en l'elaboració d'un llibre des del disseny tipogràfic fins a l'enquadernació. Claude Garamond va ser el primer que es va especialitzar en el disseny, gravat i foneria de tipus com a servei a altres impressors ajudat pel seu aprenent Jacques Sabon.

Les referències tipogràfiques de Garamond inclouen els treballs de Conrad Sweynheym, Arnold Pannartz, Erhard Ratdolt, Nicholas Jenson, Aldo Manuzio, Francesco Griffo, Henri, Robert, Ludovico degli Arrighi de Venècia, Giovanni Antonio Tagliente i Giovanbattista Palatino, una llista eclèctica d'experts coneguts per la seva excel·lència tipogràfica. A finals del 1520 Garamond va ser comissionat per a subministrar els seus tipus al famós impressor escolar Robert Estienne.

De Viquipèdia

CLAUDE GARAMOND, auch Garamont, (*1499 (oder 1490) in Paris; †1561 in Paris) war ein französischer Schriftgießer, Typograf, Stempelschneider und Verleger.

Er schuf die noch heute verwendete Schriftart Garamond.

Claude Garamond lernte das Handwerk des Schriftschneidens bei Geoffroy Tory, er war Schüler und Mitarbeiter des Pariser Stempelschneiders und Druckers Antoine Augereau, einige der Arbeiten Garamonds werden in verschiedenen Quellen Augereau zugeordnet – in jedem Fall ist eine Einflussnahme seines Lehrers bis zu dessen Tod auf dem Scheiterhaufen im Jahr 1534 sehr wahrscheinlich.

Garamonds erste Antiqua-Schriften dürften um 1530/1531 entstanden sein, als erstmals in vier verschiedenen Pariser Druckereien Schriften eines neuen Typus auftauchten, die Claude Garamond zugeschrieben werden konnten. Die Vorarbeiten hierzu sind bis ins Jahr 1525 zurückzudatieren.

Aus Wikipedia, der freien Enzyklopädie

CLAUDE GARAMONT, souvent orthographié Garamond (à cause de son pseudonyme Garamondus), né en 1499 à Paris où il est mort en 1561, est un tailleur et fondeur de caractères et un imprimeur français.

Avec Guillaume I Le Bé et Robert Granjon, il est un des plus fameux créateurs de caractères français du XVI^e siècle. Il est notamment le créateur des « Grecs du Roi », une série de polices grecques imitée de modèles manuscrits, ainsi que d'un fameux type romain qui porte son nom et qui sera abondamment copié tout au long de l'histoire.

Il a appris son métier en étant l'élève d'Antoine Augereau, un tailleur de caractères parisien qui s'était reconverti au métier de libraire et d'imprimeur.

En 1540, Pierre Duchâtel, conseiller et aumônier de François I^{er} commanda à Garamond les poinçons de trois sortes de caractères d'un alphabet grec aux frais de Robert Estienne (qui en fit usage pour ses éditions grecques, à partir de 1543). Pour dessiner ces caractères, dit plus tard Grecs du Roi, [...]

De Wikipédia, l'encyclopédie libre.

CLAUDE GARAMOND (1480-1561) foi um editor francês. As fontes criadas por Claude Garamond em Paris, a partir de 1530, refinadas dos tipos usados por Aldus Manutius, de 1455, são ainda hoje um referencial tipográfico forte, influenciando diversas interpretações em famílias de letras contemporâneas.

Como ficou provado no início deste século (1925) por Beatrice Warde (sob a pseudônimo Paul Beaujon), seriam to-

das essas “descendentes”, em verdade, baseadas nos caracteres da “l’université in the imprimerie royale” de paris.

Origem: Wikipédia, a enciclopédia livre.

CLAUDE GARAMOND (Parigi, 1499 – Parigi, 1561) è stato un tipografo francese, conosciuto anche con il nome italianizzato di Claudio Garamontio.

Si tratta forse del più famoso incisore di caratteri mobili francese. Creò il grec du Roi (greco del re), cioè il carattere greco con cui erano pubblicate le edizioni dei classici dedicati al re di Francia. Creò inoltre il romano una serie di caratteri latini che porta il suo nome (Garamond) e che sarà abbondantemente copiato durante la storia.

Da Wikipedia, l'enciclopedia libera.

CLAUDE GARAMOND (Parijs, ca. 1480 - aldaar, 1561) was een Parijse graveur van druklettermodellen, uitgever en één van de toonaangevende letterontwerpers van zijn tijd. Sommige van zijn lettertypen zijn nog in gebruik, in het bijzonder het naar hemzelf genoemde Garamond. Ca. 1510 werd Claude Garamond leerlinggraveur bij de drukker Antoine Augereau en rond 1520 werkte hij bij Geoffroy Tory de professor, vertaler, schrijver, boekverkoper, drukker, ontwerper en illustrator. Vanaf ongeveer 1530 werkte Garamond voor zichzelf en vervaardigde hij kant en klare drukletters voor drukkers.

Uit Wikipedia, de vrije encyclopedie.

CLAUDE GARAMOND född ca 1490, död 1561, var en fransk typsnittsskapare.

Claude Garamond var troligen lärling hos stämpelskäraren Antoine Augereau. Sent 1520-tal blev Claude kontaktad av parisaren och tryckaren Robert Estienne som önskade en uppsättning antikvor. Dessa typer sågs för första gången i Paraphrasis in Elegantiarum Libros Laurentii Vallae. Många[vem?] anser att ursprunget till Claude Garamonds former kommer ifrån typer skurna åt Aldus Manutius av Francesco da Bologna med släktnamnet Griffo. Återstoden av Claude Garamonds matriser och patris finns numera i Plantin-Moretus Museum i Antwerpen, samt vid Imprimerie Nationale i Paris. Claude Garamond dog 1561.

Från Wikipedia

CLAUDE GARAMOND (n.1480–1561) oli ranskalainen kustantaja ja aikansa huomattavimpia kirjainmuotoilijoita.

Yhä edelleen on käytössä useita antiikvakirjasintyyppejä, jotka perustuvat hänen suunnittelemilleen kirjaimille. Näihin kuuluvat esimerkiksi Garamond

No. 3, Garamond No. 5, Adobe Garamond, Simoncini Garamond, ITC Garamond ja Granjon. Wikipedia

CLAVDIVS GARAMOND (etiam Garamont natus Lutetiae anno 1499 (aut anno 1490) - ibidem mortuus est anno 1561) fuit typographus et editor Francicus, qui clarus est praecipue quia scripturam quae eius nomen Garamond fert creavit.

E Vicipedia

SAZBA (OD „SÁZETI“) je původně tisková forma pro tisk z výšky (knihtisk), tvořená jednotlivými literami, případně obrázky. V širším slova smyslu hotová předloha pro tisk, zejména textová. Řemeslník, který vytvářel „horkou“ sazbu, se nazýval sazeč; s přechodem na modernější tiskové techniky, zejména ofset, pracuje grafik se sázecím programem na počítači.

Sestavování tiskové formy z pohyblivých kovových liter se objevilo už ve 12.-13. století v Číně, nejstarší dochovaný exemplář je korejská kniha Jikji z roku 1377. Ruční zhoto­vování liter však bylo nesmírně pracné a technika se uží­vala jen sporadicky. Kolem roku 1440 udělal mohučský zlat­ník Johannes Gutenberg několik převratných vynálezů, me­zi něž patřilo i odlévání liter. Ručně vyrobený ocelový model litery se zakalil a vyrazil do ocelové matrice, do níž se pak odléval libovolný počet shodných liter. Už Gutenberg také objevil liteřinu, slitinu olova a antimonu, která spojuje nízký bod tání s větší pevností.

Z Wikipedie, otevřená encyklopedie.

SKŁAD – termin zecerski (dziś już historyczny) ozna­czający tekst, który powstał fizycznie, czyli został ułożo­ny z czcionek lub wierszy linotypowych (a także innych elementów, jak monotypy, linie czy justunek). Skład ma postać szpalty i będzie dopiero łamany. Składem jest tak­że tabela, już złożona, ale jeszcze nie włamana w kolum­nę.

Czynność, w wyniku której powstawał tekst uformowany w taki sposób, nazywano składaniem, i to niezależnie od tego, czy odbywała się ona całkowicie ręcznie, czy też poma­gały w niej w pierwszej fazie maszyny odlewające linotypy i monotypy.

Z Wikipedii, wolnej encyklopedii.

JOHANNES GENSFLEISCH ZUR LADEN ZUM GUTENBERG, nemški izumitelj, * okoli 1398, Mainz, Nemčija, † 3. februar 1468.

Gutenberg je postal slaven zaradi svojih prispevkov k tehnologiji tiskanja na sredini 15. stoletja. Velja za izumi­telja tiska s premičnimi kovinskimi črkami. Izpopolnil

je črnilo, zlitine za črke, šablono za natančnejše vstavljanje črk, naredil pa je tudi novo vrsto tiskarske stiskalnice, zasnovane na stiskalnici za grozdje. Iz Wikipedije, proste enciklopedije

JOHANNES GUTENBERG (khoảng năm 1390 – 3 tháng 2 năm 1468), là một công nhân đồng thời là một nhà phát minh người Đức. Ông trở nên nổi tiếng vì phát minh ra phương pháp in dấu vào năm những năm 1450.

Gutenberg sinh ở Mainz, nước Đức. Ông là con trai của một thương gia tên là Friele Gensfleisch zur Laden. Người cha của Gutenberg đã lấy "zum Gutenberg" là nơi họ đã sống lúc đó để đặt tên cho ông.

Gutenberg đã phát minh ra một loại hộp kim dùng cho việc in an; mực; và cách cố định chữ in (chữ kim loại) rất chính xác; và một loại máy in mới. Nhiều người cho rằng Gutenberg đã phát minh ra loại bản in mau trượt ở châu Âu, nhưng thực ra nó đã được phát minh ra ở Triều Tiên trước đó.

Bách khoa toàn thư mở Wikipedia

Јохан Гутенберг (нем. Johannes Gensfleisch zur Laden zum Gutenberg) (око 1400, Мајнц – 3. фебруар 1468), је био немачки металски радник и сматра се проналазачем технике штампања металним помичним словима. Идеја те технике је била већ дуже позната али до тада није била усавршена у тој мери. Познати су и наводи да је та техника већ раније била реализована у Кини, Кореји и Јапану. Најстарија још учувана штампана књига датира из 868. године. Године 1041. се у Кини појављују и први примерци штампаних књига техником металних покретних слова и као проналазач се наводи извесни Би Шенг. Гутенбергова заслуга, као оца модерног штампарства, се састоји у усавршавању појединачних покретних слова, легура олова, антимона и калаја у техници високе штампе, али и тадашњи проналазак штампарске пресе.

О његовом животу је веома мало познато и велики део информација су само претпоставке. Његов брат Фриле Генсфлајш (нем. Friele Gensfleisch) је ро ен у Елтвилу где је вероватно, са Гутенбергом основао малу штампарију и где је провео цели свој животни век (1434.-1447.).

Из Википедије, слободне енциклопедије

Клод Гарамон (ок. 1500—1561) — парижский пуансонист, печатник, одна из важнейших фигур французского ренессанса. Он был учеником печатников Антуана Ожеро и Симона де Колина. Позже основал небольшую книгопечатню неподалеку от Сорбонны.

Впервые известность к Гарамону пришла в 1540-х гг., когда он вырезал *grecs du roi* — три греческих курсива для издания классиков, поддержанного королём. Позже Гарамон вырезал и другие шрифты, в том числе прямой. Его шрифты, основаны в первую очередь на альдовых, но достаточно оригинальны. В курсивах Гарамона впервые появляются наклонные прописные, а также т. н. росчерки (*swash*).

Спустя 60 лет после смерти Гарамона, пуансонист Жан Жаннон повторил прямой шрифт Гарамона, однако в формах более близких к барокко, чем к ренессансу. Именно этот шрифт, утерянный и забытый, был вновь найден в первой половине XIX в. и ошибочно приписан Клоду Гарамону. Ошибка обнаружилась в 1927 г., однако за 5 лет до этого фирма Monotype уже выпустила новую версию шрифта Жаннона под названием Garamond Roman. Именно это стало причиной того, что в XX в. под одним названием было выпущено несколько шрифтов, восходящих не только к двум разным авторам, но и к двум разным эпохам.

из Википедии — свободной энциклопедии

Йоханес Генсфлайш цур Ладен цум Гутенберг (на немски: Johannes Gensfleisch zur Laden zum Gutenberg) е германски златар и печатар, основоположник на съвременното книгопечатане. Изобретеният от него машинен печат с подвижен набор поставя началото на революция в печатането и често е определяно като едно от най-важните събития на Новото време. Изобретението му оказва силно влияние върху развитието на Ренесанса, Реформацията и Научната революция и поставя материалните основи на съвременната икономика на знанието и демократизация на образованието.

от Уикипедия, свободната енциклопедия

Йоганн Гутенб́ерг (Johann Gutenberg) (* 1397-1400, Майнц (Німеччина) — † 3 лютого 1468) — європейський винахідник і першодрукар, який винайшов і запровадив промислову технологію друкарства у практику виготовлення книжок. Прецизійний механік шляхетного роду. 1434-1444 — працював у Страсбурзі. Відомо, що в цей час мав справу з судом через якийсь свій винахід, який намагався тримати у таємниці. Деякою мірою складання перегукується з версткою.

з Вікіпедії — вільної енциклопедії.

Иоханнэс Гутэнбэрг (Герман хэл: Johannes Gensfleisch zur Laden zum Gutenberg; 1398 онд төрж 1468

оны 2 дугаар сарын 3-нд нас барсан) нь 1439 оны үед Европт анх удаа зөөдөг үсэгтэй хэвлэлийн аргыг хэрэглэсэн, дэлхийд анх удаа механик хэвлэлийн суурь машин зохион бүтээсэн Германы алтны дархан, хэвлэгч юм. Түүний томоохон бүтээл болох Гутэнбэргийн библь нь (42 мөрт Библи гэдэг) гоо зүй, техникийн чанараараа үнэлэгдсээр ирсэн.

Чөлөөт нэвтэрхий толь, Википедиагаас

Иоганн Генсфляйш цур Ладен цум Гүтенберг (нем. Johannes Gensfleisch zur Laden zum Gutenberg, 1397 и дон 1400 и лошты, Майнц — 3 февраль 1468, Майнц) — немьц кьртни паша мастар, ювелир, книгам печатльмь станым шанен лыкшы.

Ирйкан энциклопеди Википеди гыц материал

Йоганн Гутенберг (1397/1400, Могуч – 3. үнор 1468, Могуч) быв вынаходником технології механічного книгтиску помочов рушаючих ся писмен.

Матеріал з Вікіпедії

Ο Ιωάννης Γουτεμβέργιος (πλήρες γερμ. όνομα Johannes Gensfleisch zur Laden zum Gutenberg) γεν-

νήθηκε κατά την επικρατέστερη εκδοχή το 1397 και απεβίωσε στις 3 Φεβρουαρίου του 1468 σε ηλικία 71 ετών. Τόπος γέννησής του είναι το Μάιντς (Mainz) της Γερμανίας και θεωρείται ο «πατέρας» της τυπογραφίας. Περίπου στα 1430 εγκαταστάθηκε στο Στρασβούργο. Τον Μάρτιο του 1434, ένα γράμμα του υποδεικνύει ότι εκείνη την εποχή διέμενε εκεί, όπου είχε κάποιους συγγενείς από την πλευρά της μητέρας του. Στο Στρασβούργο άρχισε να πειραματίζεται στη μεταλλουργία και στα 1434 έκανε τα πρώτα του βήματα στην τυπογραφία.

Ο Γουτεμβέργιος θεωρείται ο «πατέρας» της μηχανικής εκτύπωσης μολονότι είχαν ήδη κατασκευαστεί κινητά τυπογραφικά στοιχεία από τον Ολλανδό Λαυρέντιο Κοστέρ στο Χάελεμ, γιατί εκείνος συνέλαβε πρώτος την ιδέα της τυπογραφικής μεθόδου στο σύνολό της.

Από τη Βικιπαίδεια, την ελεύθερη εγκυκλοπαίδεια

Μῆνιν αἶδε, θεά, Πηληϊάδεω Ἀχιλῆος οὐλομένην, ἣ μυρ' Ἀχαιοῖς ἄλγε' ἔθηκε, πολλὰς δ' ἰφθίμους ψυχὰς Ἀϊδὶ προΐαψεν ἥρώων, αὐτοὺς δὲ ἐλώρια τεύχε κύνεσσιν οἰωνοῖσιν τε πᾶσι, Διὸς δ' ἐτελείετο βουλή, ἐξ οὗ δὴ τὰ πρῶτα διαστήτην ἐρίσαντε Ἀτρεΐδης τε ἄναξ ἀνδρῶν καὶ δῖος Ἀχιλλεύς.

2 Features

2.1 LOCALS

GERMAN prevents f-ligatures that are usually not allowed like fb, fh, fj,ffb,ffl etc. because they would only occur at “Wortfugen”: Laufband, aufjagen, trefflich, Sauerstoffflasche,...

TURKISH, AZERBAIJANI, CRIMTATAR correct replacement of i/ı as smallcaps etc.

LATIN replaces U by V, initial u by v and non-initial v by u: universalis → vniuersalis

CATALAN l + · are replaced by a l· ligature: parallel

SERBIAN replaces 6 by 5

2.2 FIGURES

This font is primarily intended for texts. Thus default figures are oldstyle proportional so they fit best in a text setting. For many purposes though, tabular (all figures have the same width) and/or lining figures (they are about caps height) are preferred. They can be accessed using the features tnum and lnum. The combinations are:

	Proportional	Tabular
Oldstyle (medieval)	12345678.90	12345678.90
Lining	12345678.90	12345678.90

2.3 FRACTIONS

The feature frac allows for arbitrary fractions: $\frac{1234}{567890}$

2.4 SUB- AND SUPERSCRIPTS

There are four positions for optically sized Sub- and Superscripts, accessed by the features sinf, subs, ordn and sups:

SCIENTIFIC INFERIORS (SINF) l_{abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789}X

SUBSCRIPT (SUBS) l_{abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789}X

ORDINALS (ORDN) l_{abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789}X

SUPERSCRIPIT (SUPS) l^{abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789}X

2.5 SMALL CAPS

The features smcp and c2sc replace lower and uppercase glyphs by their smallcap equivalents:

SMCP: TRAMWAY, STRAßENBAHN, MÉTRO

C2SC: Tramway, straßenbahn, métro

C2SC+SCMP: TRAMWAY, STRAßENBAHN, MÉTRO

2.6 LIGATURES

STANDARD LIGATURES (feature `liga`, on by default): f and f + letter with ascender and f/f+i get replaced by a ligature, as well as T+h: fluffy, Théâtre, fhy;

Additionally in italic: g + descending character: *egg, nagy, gjuha* and final s after a, e, i and u: *finalis, ligatures, humus, rosas*

DISCRETIONARY LIGATURES (feature `dlig`, off by default): historical ligatures for s+t and c+t: standard, acta

HISTORICAL LIGATURES (feature `hlig`, off by default, italic only): historical ligatures for s+p and s+k: *speak, skies*

2.7 CONTEXTUAL ALTERNATES

The feature `calt` (should be on by default) controls the behaviour of contextually conditioned lettershapes. This allows to have a long-bowed f and f like in the original font wherever the bow doesn't collide with the next letter or cover an empty space: gefährlich fahren, füße Wefen;

The long tailed Q is managed by this feature too: Qui, Quis, Quo, SHQIPËRIA, IRAQ,

2.8 SWASH

The italic font will have a full set of swash capitals, accessible via the `swsh`:

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

2.9 CHARACTER VARIANTS AND STYLISTIC SETS

There are alternate representations for some glyphs, accessible via Character Variants (`cv01–cv99`) and as Stylistic Sets (`ss01–ss20`):

2.9.1 Historical Variants

At Claude Garamont's times some conventions were still closer to latin orthography than to modern languages one. The following lookups imitate that usage:

`ss02`: v and u are visual representations of the same letter dependent on initial or non initial placement: l'vniuerse, vne œuure

`cv01`: substitute non-final s with f (cave: this feature is NOT intelligent enough for german blackletter usage and probably other post-renaissance orthographies; it might be preferable to directly input f instead of using this feature!)

`cv03`: j as a separate letter didn't have a fixed place in renaissance orthographies, so one will find i where one expects a j. This feature replaces j with i: le iour





`ss05`: The Bible de Genève shows an apostrophe that sits upon the following letter if that has no ascender: l'estendue

2.9.2 General Variants

`cv04`: Alternate ampersand (only italic): *™* → *℥*

`cv05`: Alternate forms of v (only italic): *v* → *v*, *v*, *v*

CV11: Variants for the numeral one: some publishers prefer a numeral one that's clearly different from small cap i: 1123 vs. 1123

CV90: floral hearts variants:  and  →  and 

CV91: Alternate Variant for the Pilcrow in form of the old capitulum symbol: ¶

2.9.3 Cyrillic Variants

SS01: pointed variants of д, л and ъ: Ԁ, ԁ, Ԃ

2.9.4 Greek Variants

Planned: alternate β, ε, θ, κ, π, ρ, σ, φ; alternate circumflex (inverted breve shape);

3 Glyphs

[illegible]

¿ ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ Þ Ð ?
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
 i a b c d e f g h i j k l m n o p q r s s ß t u v w x y z þ ð ð f !
 \$ 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 € £ 9 8 7 6 5 4 3 2 1 0 ¢
 » « ; , . - - — > < „ “ ” ’ ° […] { } () . × ÷
 " # % & © ¤ * + / < = > @ \ ^ ~ § © ± ∞ μ Ω
 A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z B
 ff fi ffi fl fb fh fj fk ft fff ffb ffi ffk ffl fft
 ffi ffi fl fb fh fj fk st ffb ffb ffi ffb ffb ffb
 Æ æ Œ œ Ç ç
 Text abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789x
 Text abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789x
 Text abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789X
 Text abcdefghijklmnopqrstuvwxyz0123456789X
 Á À Ã Ä Å Ą Ă Ǻ É È Ê Ë Ě Ė Ę Ĩ Î Ï Ī Ĭ Ĵ Ĳ
 Ó Õ Ö Ø Ő Ō Ŏ Œ Š Ÿ Ú Û Ü Ý Ů Ű Ų Ŷ Ÿ Ź Ž ž Ż ż
 á à ā ą ä å ă ǻ é è ê ë ě ė ħ ĩ î ï ī ĭ ł ľ ŀ Ń ň Ņ ņ Ň ň
 Č č Ľ ģ Ğ ġ Ġ Ħ ĥ Ĵ ĵ Ĳ ĳ Ł ł LL Ń ŋ Ņ ŋ Ň ŋ Ny
 Ř ř Ŕ ŕ Ś ś Š š Ţ ţ Ŧ ŧ Ũ ū Ū ū Ŷ ŷ Ź ź Ż ż Ż ż
 Á À Ã Ä Å Ą Ă Ǻ É È Ê Ë Ě Ė Ę Ĩ Î Ï Ī Ĭ Ĵ Ĳ
 Ó Õ Ö Ø Ő Ō Ŏ Œ Š Ÿ Ú Û Ü Ý Ů Ű Ų Ŷ Ÿ Ź Ž ž Ż ż
 Á À Ã Ä Å Ą Ă Ǻ É È Ê Ë Ě Ė Ę Ĩ Î Ï Ī Ĭ Ĵ Ĳ
 Ó Õ Ö Ø Ő Ō Ŏ Œ Š Ÿ Ú Û Ü Ý Ů Ű Ų Ŷ Ÿ Ź Ž ž Ż ż
 Č č Ľ ģ Ğ ġ Ġ Ħ ĥ Ĵ ĵ Ĳ ĳ Ł ł LL Ń ŋ Ņ ŋ Ň ŋ
 Ř ř Ŕ ŕ Ś ś Š š Ţ ţ Ŧ ŧ Ũ ū Ū ū Ŷ ŷ Ź ź Ż ż
 ☼ ♁ ☼
 А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я
 а б в г д е ж з и й к л м н о п р с т у ф х ц ч ш щ ъ ы ь э ю я
 Α Β Γ Δ Ε Ζ Η Θ Ι Κ Λ Μ Ν Ξ Ο Π Ρ Σ Τ Υ Φ Χ Ψ Ω
 α β γ δ ε ζ η θ ι κ λ μ ν ξ ο π ρ σ τ υ φ χ ψ ω